

CROSSGLASÖGON

INTRODUKTION

Denna manual ska läsas före användning och sparas för framtida behov. Var särskilt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna och följande varningar:



Glasögon modell YH-191 är konstruerade och tillverkade i överensstämmelse med följande direktiv och standarder:

(EU) 2016/425

EN 1938:2010

Produkten är identisk med den personliga skyddsutrustning som varit föremål för typkontroll av godkänt kontrollorgan NB 0196. DIN CERTCO Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH, Alboinstr. 56, 12103 Berlin, Tyskland.

TEKNISKA DATA

Filterkategori: Kat 0

Lins: Klar

Material

Lins: Polykarbonat (PC)

Båge: Plast, gummi (band) och PU (tätning)

Glasögonen är motståndskraftiga mot skador orsakade av stötar, på den högre skyddsnivån enligt EN 1938:2010.

Linsens yta är motståndskraftig mot skador orsakade av finkorniga partiklar.

TILLVERKARE

Guangzhou Dexin Sport Supplies Co., Ltd

Xinzhuang Section

Furong Road

SHILING TOWN, HUADU DISTRICT

510850 GUANGZHOU

P.R. CHINA

ANVÄNDNING

Dessa skyddsglasögon är avsedda för motorcykel och mopedåkning. Glasögonen skall endast användas tillsammans med lämplig, godkänd hjälm. Ställ in bandet till rätt storlek så att glasögonen blir tättslutande mot hjälmen och ögonen. Bandet är försett med silikonsträngar för att det inte skall glida på hjälmen.

SÄKERHET

VARNING! Läs alltid säkerhetsföreskrifterna före användning.

- **VARNING!** Att köra motorcykel är förenat med risker.
- **VARNING!** Förvissa dig om att glasögonen är i fullgott skick före varje användning. Om glasögonen inte är hela (synbara skador t ex sprickor i materialet, sömmar som har gått upp etc.) måste de bytas ut.

SKÖTSEL

Rengöring

- Får **EJ** rengöras med kemiska medel.
- Torka endast rent med fuktad trasa.

Förvaring

Förvara glasögonen på en torr och väl ventilerad plats, skyddat från direkt solljus och värmekällor. Förvara dem inte på golvet eller under tunga föremål.

AVFALLSHANTERING

Källsortera förpackningen.

När glasögonen slutligen kasseras ska de källsorteras enligt kommunens föreskrifter.



CROSSBRILLER

INNLEDNING

Denne bruksanvisningen skal leses før bruk og tas vare på for framtidige oppslag. Vær spesielt oppmerksom på sikkerhetsforskriftene og følgende advarsler:



Briller modell YH-191 er konstruert og produsert i henhold til følgende direktiver og standarder:

(EU) 2016/425

EN 1938:2010

Produktet er identisk med det personlige beskyttelsesutstyret som har vært gjenstand for typekontroll av godkjent kontrollorgan NB 0196. DIN CERTCO Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH, Alboinstr. 56, 12103 Berlin, Tyskland.

TEKNISKE DATA

Filterkategori: Kat 0

Glass: Klart

Materiale

Linse: Polykarbonat (PC)

Innfatning: Plast, gummi (bånd)
og PU (tetting)

Brillene tåler støtskader med høyt beskyttelsesnivå i henhold til EN 1938:2010.

Linsens overflate tåler skader som skyldes finkorne-
de partikler.

PRODUCENT

Guangzhou Dexin Sport Supplies Co., Ltd
Xinzhuang Section
Furong Road
SHILING TOWN, HUADU DISTRICT
510850 GUANGZHOU
P.R. CHINA

BRUK

Disse vernebrillene skal brukes ved kjøring av motorcykel og moped. Brillene må kun brukes sammen med egnet, godkjent hjelm. Juster båndet slik at brillene slutter tett mot hjelmen og øynene. Båndet har silikontråder som forhindrer at det glir på hjelmen.

SIKKERHET

ADVARSEL! Les alltid sikkerhetsforskriftene før bruk.

- **ADVARSEL!** Motorsykelkjøring innebære risikoer.
- **ADVARSEL!** Kontroller at brillene er i god stand før bruk. Hvis brillene ikke er hele (synlige skader, for eksempel sprekker i materialet, skjøter som har løsnet og lignende), må de skiftes.

VEDLIKEHOLD

Rengjøring

Må **IKKE** rengjøres med kjemiske midler.
Må kun tørkes ren med en fuktig klut.

Oppbevaring

Oppbevar brillene på et tørt sted med god ventilasjon, beskyttet mot direkte sollys og varmekilder. Ikke oppbevar dem på gulvet eller under tunge ting.

AVFALLSHÅNDTERING

Kildesorter emballasjen.

Når brillene må kastes, skal de kildesorteres i henhold til kommunens forskrifter.

CROSSILASIT

JOHDANTO

Lue käyttöohje ennen käyttämistä ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Kiinnitä erityistä huomiota turvallisuusohjeisiin ja seuraaviin varoituksiin:



Suojalasit, malli YH-191, on suunniteltu ja valmistettu seuraavia direktiivejä ja standardeja noudattaen:

(EU) 2016/425

EN 1938:2010

Tuote on identtinen henkilökohtaisen suojavarusteen kanssa, joka on ollut tarkastuslaitoksen NB 0196. DIN CERTCO Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH, Alboinstr. 56, 12103 Berlin, Saksa.

TEKNISET TIEDOT

Suodatusluokka: Luokka 0

Objektiiv: Kirkas

Materiaali

Linssi (ulompi): Polykarbonaatti (PC)

Kehys: Muovi, kumi (nauha)
ja PU (tiiviste)

Lasien iskunkestävyys vastaa standardin EN

1938:2010 korkeampaa suojausluokkaa.

Linssien pinta kestää pienirakeisten hiukkasten aiheuttamat iskut.

VALMISTAJA

Guangzhou Dexin Sport Supplies Co., Ltd

Xinzhuang Section

Furong Road

SHILING TOWN, HUADU DISTRICT

510850 GUANGZHOU

P.R. CHINA

KÄYTTÖKOhteet

Nämä suojalasit on tarkoitettu täytettäväksi ajettaessa moottoripyörällä ja mopolla. Ajolaseja saa käyttää vain yhdessä sopivan ja hyväksytyn kypärän kanssa. Säädä nauha oikeaan kokoon, jotta lasit istuvat tiiviisti kypärän ja silmien edessä. Nauhassa on silikonijänneet, jotta ne pysyvät kypärässä kiinni liukumatta.

TURVALLISUUSTIEDOT

VAROITUS! Lue turvallisuusohjeet aina ennen käyttöä.

- **VAROITUS!** Moottoripyöräilyyn liittyy aina riskejä.
- **VAROITUS!** Varmista ennen jokaista käyttökertaa, että lasit ovat moitteettomassa kunnossa. Jos lasit eivät ole ehjät, eli niissä näkyy esimerkiksi halkeamia tai auenneita ompeleita, ne on vaihdettava.

HUOLTAMINEN

Puhdistaminen

- Puhdistuksessa **EI** saa käyttää kemikaaleja.
- Pyyhitään ainoastaan kostealla liinalla.

Säilytys

Säilytä laseja kuivassa paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto, suoralta auringonvalolta ja lämmönlähteiltä suojattuna.

Älä säilytä niitä lattialla tai raskaiden esineiden alla.

JÄTTEIDENKÄSITTELY

Esilajittele pakkaus.

Lasit hävitetään käyttöiän päätteeksi kunnallisten lajittelumääräysten mukaisesti.

CROSS-BRILLER

INTRODUKTION

Læs denne manual inden brugen, og gem den til fremtidig brug. Vær særlig opmærksom på sikkerhedsforskrifterne og følgende advarsler:



Brillerne af model YH-191 er konstrueret og fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder:

(EU) 2016/425

EN 1938:2010

Produktet er magen til det personlige beskyttelsesudstyr, der har været genstand for typekontrol af godkendt kontrolorgan NB 0196. DIN CERTCO Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH, Alboinstr. 56, 12103 Berlin, Tyskland.

TEKNISKE DATA

Filterkategori: Kat 0

Brilleglas: Klart

Materiale

Brilleglas: Polykarbonat (PC)

Stel: Plast, gummi (bånd)
og PU (tætning)

Brillerne modstår skader som følge af stød på højere beskyttelsesniveau iht. EN 1938:2010.

Brilleglassets overflade modstår skader som følge af finkornede partikler.

PRODUCENT

Guangzhou Dexin Sport Supplies Co., Ltd
Xinzhuang Section
Furong Road
SHILING TOWN, HUADU DISTRICT
510850 GUANGZHOU
P.R. CHINA

ANVENDELSESOMRÅDE

Disse beskyttelsesbriller er beregnet til motorcykel- og knallertkørsel. Brillerne må kun benyttes sammen med en velegnet, godkendt hjelm. Indstil båndet til den rette størrelse, så brillerne slutter tæt mod hjelmen og øjnene. Båndet er udstyret med silikone-strenger, for at det ikke skal glide på hjelmen.

SIKKERHEDS

ADVARSEL! Læs altid sikkerhedsforskrifterne inden brug.

- **ADVARSEL!** Der er forbundet med risiko at køre på motorcykel.
- **ADVARSEL!** Kontrollér, at brillerne er i god stand før hver anvendelse. Hvis brillerne ikke er hele (synlige skader f.eks. revner i materialet, sømme der er gået op, osv.) skal de udskiftes.

VEDLIGEHOLDELSE

Rengøring

- Må **IKKE** rengøres med kemiske midler.
- Tørres blot af med en fugtig klud.

Opbevaring

Opbevar brillerne på et tørt og godt ventileret sted, beskyttet mod direkte sollys og varmekilder.

Opbevar dem ikke på gulvet eller under tunge genstande.

AFFALDSHÅNDTERING

Kildesorter emballagen.

Når brillerne kasseres endeligt, skal de kildesorteres iht. de kommunale forskrifter.